

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Таюрский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Практическая грамматика второго иностранного языка Б1.В.ДВ.13

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: китайский

Автор(ы):

Сайфутдинова О.Ю.

Рецензент(ы):

Мухаметзянов Р.Р.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Аликберова А. Р.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений (отделение Высшая школа иностранных языков и перевода):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2019

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. (с 1.02.19) Сайфутдинова О.Ю.
Кафедра алтаистики и китаеведения отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения, OJNivina@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины 'практическая грамматика китайского языка' являются комплексное

знакомство студентов с фонетической, морфологической и синтаксической структурами современного китайского языка, а также знакомство методологией изучения грамматики данного языка китайских и российских синологов.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ДВ.10 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы 58.03.01 45.03.02 Лингвистика (не предусмотрено)' и относится к дисциплинам по выбору.

Для успешного освоения модуля 'Практическая грамматика второго иностранного языка' учащиеся должны обладать базовым уровнем знания китайского языка

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-10 (профессиональные компетенции)	владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владеет основами речевой профессиональной культуры
ПК-12 (профессиональные компетенции)	умеет осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм

В результате освоения дисциплины студент:

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- знанием современных концепций китайской грамматики;
- знанием основных категорий и понятий китайской грамматики;
- пониманием проблематики сопоставительного изучения китайских грамматики;
- пониманием роли истории, географии и культуры Китая в становлении китайских грамматики;
- представлением о взаимосвязи между разными сторонами системы китайских грамматик
- воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию

на китайском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных, аудитивных источников в рамках общественно-политической, профессиональной и социально-культурной сфер общения; выработать навыки пользования справочной литературой на китайском языке (толковыми и другими словарями, справочниками, энциклопедиями), интернет-источниками.

- понимать большие сложные нехудожественные тексты, их стилистические особенности, а

также специальные статьи и технические инструкции большого объема.

- С легкостью оперировать русской и китайской терминологией, необходимой для изучения грамматики китайского языка.

- Уметь делать полный морфологический и синтаксический разборы.

- Знать методологию изучения грамматического строя китайского языка российских и китайских ученых, и их различия.

- Хорошо знать фонетику, морфологию и синтаксис современного китайского языка.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Общая характеристика средств выражения грамматических категорий в китайском языке.	2		0	2	0	
2.	Тема 2. Морфема в общем и китайском языкознании.	2		0	2	0	
3.	Тема 3. Слово в общем и китайском языкознании.	2		0	4	0	
4.	Тема 4. Части речи в современном китайском языке.	2		0	4	0	
5.	Тема 5. Время и наклонение. Синтаксические суффиксы	2		0	4	0	
6.	Тема 6. Служебные слова.	2		0	4	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
7.	Тема 7. Существительное; группа существительного	2		0	4	0	
8.	Тема 8. Предикатив; группа предикатива	2		0	4	0	
9.	Тема 9. Конструкции и предложение	2		0	4	0	
10.	Тема 10. Простое предложение. Сложное и осложненное предложение.	2		0	4	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	Зачет
	Итого			0	36	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Общая характеристика средств выражения грамматических категорий в китайском языке.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Китайский язык как язык изолирующего типа. Связь между типом языка и методами грамматического анализа, а также способами описания грамматического строя. Роль формально-грамматического подхода при описании китайского языка. Методы описательной лингвистики Л.Блумфилда. Основные разделы грамматики китайского языка. Средства выражения грамматических категорий, существующие в китайском языке.

Тема 2. Морфема в общем и китайском языкознании.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Различные подходы к определению понятия ?морфема?, существующие в китайском языке. Различные принципы выделения морфемы, существующие в китайском языке и в языках индоевропейского типа. Классификация морфем на знаменательные и служебные; принципы данной классификации. Классификация служебных морфем на синтаксические (частицы) и несинтаксические (аффиксы).

Тема 3. Слово в общем и китайском языкознании.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Различные подходы к определению понятия ?слово?, существующие в разных языках. Анализ различных критериев определения границ слова. Методика определения границ слова в китайском языке (Лу Чжи-вэй, ?квадрат Гринберга?). Общая характеристика знаменательных и служебных слов китайского языка. Чэньюй как особая синтаксическая конструкция, выступающая в предложении в функции отдельного слова.

Тема 4. Части речи в современном китайском языке.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Части речи как грамматические свойства слов. Проблема выделения частей речи в китайском языке. Некоторые предлагавшиеся грамматические классификации слов китайского языка. Основные критерии, которым должны удовлетворять теория частей речи в индоевропейских языках и ограниченность данной методики при классификации знаменательных слов китайского языка. Грамматические свойства слов как совокупность синтаксических и морфологических особенностей. Синтаксическая сочетаемость слов как важнейший критерий выделения частей речи в китайском языке. Система синтаксических функций как признак того или иного класса слов. Формальная процедура, позволяющая определить к какой части речи принадлежит конкретное слово. Два основных класса знаменательных слов в китайском языке: имя (существительное, числительное) и предикатив (глагол, прилагательное). Локатив и его связь с категорией имени. Числительное, его синтаксическая особенность. Способность числительного к ограниченной предикации Наречие как синтаксически неоднородный класс слов китайского языка; наречия, относящиеся к предикативу и наречия, относящиеся ко всему предложению в целом.

Тема 5. Время и наклонение. Синтаксические суффиксы

практическое занятие (4 часа(ов)):

Особое место слов-заместителей в системе частей речи китайского языка. Неоднородность синтаксических функций различных групп слов- заместителей, классификация слов заместителей по замещающим частям речи. Общая характеристика личных местоимений. Род, число у личных местоимений. Указательные местоимения. Слова-заместители, образованные от указательных местоимений. Вопросительные слова-заместители. Использование вопросительных слов-заместителей в неопределенной функции. Вопросительные слова в абсолютно-утвердительной и абсолютно-отрицательной конструкциях. Альтернативные классификации местоимений.

Тема 6. Служебные слова.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Основные грамматические признаки служебных слов, предложенные С.Е. Яхонтовым. 11 Классификация служебных слов по их связям с классами знаменательных слов. Общая характеристика классификаторов, послелогов, предлогов, союзов, модальных частиц. Междометия и звукоподражания как особый класс слов.

Тема 7. Существительное; группа существительного

практическое занятие (4 часа(ов)):

Общая характеристика существительного. Морфологические особенности. Число существительного, подклассы существительного. Обозначение пола животных. Свойства существительных, обозначающих единицы измерения и явления природы. Синтаксические функции существительных. Группа существительного, классификация определений к существительному. Счетный комплекс и его элементы - существительное и счетное слово. Отношения между счетными словами и семантическими подгруппами существительных. Способность сочетаться с показателем категории предметности ? классификатором гэ. Особенности употребления названий мер и веса в функции счетных слов. Использование некоторых существительных в качестве счетных слов. Морфемы, обозначающие приблизительный счет. Различия между классификаторами и счетными словами к глаголу. Определение. Приложение. Отношения между приложением и определением. Общая характеристика слов со значением места. Локативы и послелогов.

Тема 8. Предикатив; группа предикатива

практическое занятие (4 часа(ов)):

Особенности группы предикатива в китайском языке. Общая характеристика глагола в современном китайском языке. Синтаксические функции глагола. Классы глаголов, выделяемые по типу дополнения, которым они могут управлять. Глаголы с побудительным значением, каузативная конструкция в современном китайском языке. Подклассы непереходных глаголов. Особенности глаголов-связок. Синтаксические свойства модальных глаголов. Определение к глаголу: препозитивное и постпозитивное. Вид и время глаголов современного китайского языка. Общая характеристика прилагательного. Синтаксические функции прилагательного. Формально-грамматические отличия прилагательного от глагола. Видо-временные категории сказуемого, выраженного прилагательным. Окружение прилагательного, используемого в функции сказуемого. Определение к прилагательному - наречия степени, счетный комплекс. Грамматическое значение удвоенного прилагательного. Качественные и относительные прилагательные. Конструкции сравнения с прилагательными.

Тема 9. Конструкции и предложение

практическое занятие (4 часа(ов)):

Понятие конструкция. Функции конструкции. Центростремительные (эндоцентрические) и центробежные (экзоцентрические) конструкции. Предложение, его номинативная и коммуникативная функции. Обязательные и необязательные элементы предложения. Основные типы ядерных предложений в китайском языке. Анализ ядерного предложения как основа изучения грамматических категорий и явлений китайского языка. Классификация предложений по цели высказывания; по эмоциональной окраске; по соответствию предикации действительности. Вопросительные предложения в современном китайском языке. Модальные частицы, оформляющие предложение в целом. Значение наиболее распространенных модальных частиц. Слова и словосочетания, относящиеся к предложению в целом. Слова со значением времени и модальности. Слова, которые не входят в состав предложения ? обращения, междометия.

Тема 10. Простое предложение. Сложное и осложненное предложение.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Классификация предложений по типу сказуемого. Члены предложения как реализация слова в связной речи. Традиционная теория членов предложения, ее достоинства и недостатки при классификации синтаксических функций, существующих в современном китайском языке. Основные критерии, которым должна удовлетворять теория членов предложения. Методы редукции, трансформации и субституции. Группа подлежащего и группа сказуемого. Формальные признаки подлежащего. Формальные признаки сказуемого. Группа сказуемого: предикативный тип (глагольное) и сказуемое именного типа (связочное) Дополнение. Определение. Члены предложения, обладающие двойными синтаксическими связями. Формально-грамматическое и актуальное членение предложения. ?Тема? и ?рема?, их соотношение с членами предложения. Грамматический разбор предложений со словами ?ю? и ?цзай?. Соотнесенность этих слов друг с другом и со связкой ?ши?.14 Синтаксическая структура предложений с каузативными (побудительными) глаголами. Категория неотчуждаемой принадлежности и уточнение в современном китайском языке. Способы выделения подлежащего, дополнения и некоторых других именных членов предложения. Классификация предложений по структуре. Осложненные предложения в современном китайском языке. Понятие включающего и членного (включенного) предложения. Члененные предложения, соответствующие подлежащему, дополнению, именной части связочного сказуемого, определению. Косвенная речь как частный случай членного предложения. Особенность синтаксиса современного китайского языка. Сложное предложение с сочинительной и подчинительной связью. Соединение частей сложного предложения без союзов, с помощью союзов, с помощью парных вопросительных слов. Подходы к классификации простых предложений, входящих в состав сложного. Порядок простых предложений в составе сложноподчиненного.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Общая характеристика средств выражения грамматических категорий в китайском языке.	2		домашняя подготовка по теме	2	Устный опрос
2.	Тема 2. Морфема в общем и китайском языкознании.	2		домашняя подготовка по теме	2	Устный опрос
3.	Тема 3. Слово в общем и китайском языкознании.	2		домашняя подготовка по теме	4	Устный опрос
4.	Тема 4. Части речи в современном китайском языке.	2		домашняя подготовка по теме	4	Устный опрос
5.	Тема 5. Время и наклонение. Синтаксические суффиксы	2		домашняя подготовка по теме	4	Устный опрос
6.	Тема 6. Служебные слова.	2		домашняя подготовка по теме	4	письменное домашнее задание
7.	Тема 7. Существительное; группа существительного	2		домашняя подготовка по теме	4	Устный опрос
8.	Тема 8. Предикатив; группа предикатива	2		домашняя подготовка по теме	4	Устный опрос
9.	Тема 9. Конструкции и предложение	2		домашняя подготовка по теме	4	письменное домашнее задание
10.	Тема 10. Простое предложение. Сложное и осложненное предложение.	2		домашняя подготовка по теме	4	письменное домашнее задание
	Итого				36	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

лекции-беседы с элементами обратной связи, семинары с элементами коллоквиума.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Общая характеристика средств выражения грамматических категорий в китайском языке.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Структура иероглифа и ее составляющие. 2. Китайская письменность. 3. Развитие китайской письменности. 4. Образцы письма. 5. Транскрипция. 6. Ключи китайского языка. 7. Способы поиска слов в словаре. 8. Строение иероглифа. 9. Инициали и финали китайского языка. 10. Ударение в китайском языке.

Тема 2. Морфема в общем и китайском языкознании.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Поставить на место пропусков нужные слова. 2. Морфология. 3. Простейшие по морфологическому составу слова. 4. Именные словоизменения. 5. Аффиксальное спряжение. 6. Типы словообразования. 7. Словообразовательные модели. 8. Китайская письменность. 9. Развитие китайской письменности. 10. Строение иероглифа.

Тема 3. Слово в общем и китайском языкознании.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Слово. 2. Слово и морфема. 3. Иероглиф и морфема. 4. Словосочетание с разными видами связи. 5. Словообразование. 6. Типы словообразования. 7. Словообразовательные модели. 8. Китайская письменность. 9. Развитие китайской письменности. 10. Строение иероглифа.

Тема 4. Части речи в современном китайском языке.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Существительное. 2. Образование имен существительных. 3. Местоимения. 4. Классификация местоимений. 5. Числительные. 6. Виды числительных. 7. Счетные слова. 8. Прилагательные. 9. Наречия. 10. Глаголы. 11. Предлоги и союзы.

Тема 5. Время и наклонение. Синтаксические суффиксы

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Поставить на место пропусков нужные слова. 2. Морфология. 3. Простейшие по морфологическому составу слова. 4. Именные словоизменения. 5. Аффиксальное спряжение. 6. Типы словообразования. 7. Словообразовательные модели. 8. Китайская письменность. 9. Развитие китайской письменности. 10. Строение иероглифа.

Тема 6. Служебные слова.

письменное домашнее задание, примерные вопросы:

1. Поставить на место пропусков нужные слова. 2. Поставить на место пропуска нужные счетные слова. 3. Найдите и исправьте ошибки. 4. Расставить счетные слова. 5. Определить, верны ли предложения с точки зрения грамматики. 6. Написать иероглиф по указанному пиньину. 7. Написать пиньин по указанному иероглифу. 8. Составить словосочетание с указанными словами. 9. Составить предложения, переставив заданные слова в правильном порядке. 10. Переведите с русского на китайский

Тема 7. Существительное; группа существительного

Устный опрос, примерные вопросы:

1. Существительное. 2. Образование имен существительных. 3. Род в китайском языке. 4. Падеж в китайском языке. 5. Число имени существительного в китайском языке. 6. Типы словообразования. 7. Словообразовательные модели. 8. Китайская письменность. 9. Развитие китайской письменности. 10. Строение иероглифа.

Тема 8. Предикатив; группа предикатива

Устный опрос, примерные вопросы:

1. Структура предложения? 2. Подлежащее в китайском языке. 3. Сказуемое. 4. Дополнение. 5. Определение. 6. Обстоятельство. 7. Результативные морфемы, результативные конструкции. 8. Порядок слов в предложении. 9. Тема, рема. 10. Сложное предложение.

Тема 9. Конструкции и предложение

письменное домашнее задание, примерные вопросы:

1. Поставить на место пропусков нужные слова.
2. Расставить слова в правильном порядке.
3. Найдите и исправьте ошибки.
4. Составить предложения с указанными грамматическими конструкциями.
5. Сделать синтаксический разбор указанных предложений.
4. Определить, верны ли предложения с точки зрения грамматики.
5. Составить словосочетание с указанными словами.
6. Поставить предложение в вопросительную форму.
7. Составить предложение с указанными грамматическими конструкциями.
8. Составить предложения, переставив заданные слова в правильном порядке.
9. Сделать синтаксический разбор предложений.
10. Переведите с русского на китайский

Тема 10. Простое предложение. Сложное и осложненное предложение.

письменное домашнее задание, примерные вопросы:

1. Поставить на место пропусков нужные слова.
2. Расставить слова в правильном порядке.
3. Найдите и исправьте ошибки.
4. Составить предложения с указанными грамматическими конструкциями.
5. Сделать синтаксический разбор указанных предложений.
4. Определить, верны ли предложения с точки зрения грамматики.
5. Составить словосочетание с указанными словами.
6. Поставить предложение в вопросительную форму.
7. Составить предложение с указанными грамматическими конструкциями.
8. Составить предложения, переставив заданные слова в правильном порядке.
9. Сделать синтаксический разбор предложений.
10. Переведите с русского на китайский

Итоговая форма контроля

зачет (в 2 семестре)

Примерные вопросы к зачету:

Типы билетов на зачет:

Билет 1.

1. Поставить на место пропуска нужные счетные слова.
2. Найдите и исправьте ошибки.

Билет 2.

1. Составить предложения с указанными грамматическими конструкциями.
2. Определить, верны ли предложения с точки зрения грамматики.

Билет 3.

1. Написать иероглиф по указанному пиньину.
2. Сделать морфологический анализ указанных слов.

Билет 4.

1. Написать пиньинь к указанным иероглифам. Написать иероглиф по указанному пиньину.
2. Расскажите об особенностях подлежащего и сказуемого

Билет 5.

1. Поставить предложение в вопросительную форму.
2. Составить предложение с указанными грамматическими конструкциями.

Билет 6.

1. Составить предложения, переставив заданные слова в правильном порядке.
2. Сделать синтаксический разбор предложений.

Билет 7.

1. Составить словосочетание с указанными словами.
2. Расставить счетные слова.

Билет 8.

1. Составить предложения с указанными словами.
2. Расставить счетные слова.

Билет 9.

1. Расставить счетные слова.
2. Сделать синтаксический разбор указанных предложений.

Билет 10.

1. Поставить на место пропусков нужные слова.
2. Расставить слова в правильном порядке.

7.1. Основная литература:

Разговорный китайский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Гурулева Т.Л., Дегтярева Н.В., Лоскутникова Н.Л., Цюй Кунь - М. : Восточная книга, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305258.html>

214 ключевых иероглифов в картинках с комментариями [Электронный ресурс] / Мыцик А.П. - СПб.: КАРО, 2008. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992502626.html>

Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть I. Теория [Электронный ресурс] / Кондрашевский А.Ф. - изд. 6-е. - М. : Восточная книга, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306323.html>

Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть II. Прописи [Электронный ресурс] / Кондрашевский А.Ф. - изд. 6-е - М. : Восточная книга, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306330.html>

Синонимы и синонимичные словосочетания в современном китайском языке Лян Цуйчжень. <https://e.lanbook.com/book/36971#authors>

Алфавит китайского языка путунхуа. Буква - фонема - звук речи - слог - слово [Электронный ресурс] / Алексахин А.Н. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304299.html>

Лексика китайского языка [Электронный ресурс]: учебник для среднего уровня / Семенас А.Л. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304497.html>

Теоретическая фонетика китайского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие/ Алексахин А.Н. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305418.html>

Китайский язык. Учебные фонетические таблицы [Электронный ресурс] / Соседова Е. - М. : Восточная книга, 2009. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304381.html>

7.2. Дополнительная литература:

Лингвистика и перевод [Электронный ресурс] / Нетунаева И.М., Поликарпов А.М. - Архангельск : ИД САФУ, 2014. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261007616.html>

Грамматический словарь: Грамматические и лингвистические термины [Электронный ресурс] / Дурново Н.Н. - М. : ФЛИНТА, 2018. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893493771.html>

Грамматика и текст [Электронный ресурс] / Уржа А.В - М. : ФЛИНТА, 2017. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976528987.html>

Практическая грамматика современного китайского языка [Электронный ресурс] / В.Ф. Щичко - М. : Восточная книга, 2016. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787309423.html>

Элементарная грамматика китайского языка (с пояснениями и упражнениями) [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.П. Кошкин - М. : Восточная книга, 2016. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787309911.html>

7.3. Интернет-ресурсы:

о Китае - chinese-center.ru/publications/?publications=21

О китайском языке - <http://www.studychinese.com>

О китайском языке - <http://www.chinaworld.com>;

Онлайн и офлайн версия Большого Китайско- Русского словаря - <http://bkrs.info>

Проект Синология.Ру - <http://www.synologia.ru/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Практическая грамматика второго иностранного языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Грамматика китайского языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audi, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки) .

Автор(ы):

Сайфутдинова О.Ю. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Мухаметзянов Р.Р. _____

"__" _____ 201__ г.